Campus Battelle Bâtiment F 7, route de Drize CH-1227 Carouge tél. +41 22 388 17 00 fax +41 22 388 17 01 heg@hesge.ch www.hesge.ch/heg République et Canton de Genève

Information Literacy & autres littératies

Formation des usagers en bibliothèques [765-21n]

S 03 E 01

ORIGINE



- 1965 définition du rôle des bibliothécaires dans le cadre des travaux d'étudiants par Ernest Roe (enseignant australien)
- 1974 1ère utilisation du terme *Information Literacy* par Paul Zurkowski (enseignant américain)
- 1989 rapport définissant 4 composantes de l'*Information Literacy* par l'American Library Association (ALA)
- 1990 rapport définissant le rôle de formation des bibliothèques (*Ross report*) dirigé par lan Gordon Ross (chimiste australien)

En partie basé sur BUNDY, Alan et DOSKATSCH, Irene (éd.), 2004. Australian and New Zealand information literacy framework: principles, standards and practice [en ligne]. 2e éd. Adelaide: ANZIIL. [Consulté le 9 novembre 2014]. ISBN 1 920927 00 X.

Disponible à l'adresse : http://www.literacyhub.org/documents/InfoLiteracyFramework.pdf

TRADUCTIONS



Information Literacy

compétences informationnelles

maîtrise de l'information

culture de l'information

compétences en culture informationnelle

Informationskompetenz

competenza informativa

Literacy = alphabétisation

=> literate = instruit, cultivé

=> illiterate = analphabète, illettré

h e q



« To be information literate, a person must be able to recognize when information is **needed** and have the ability to **locate**, **evaluate**, and **use** effectively the needed information. »

AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, 1989. Presidential Committee on Information Literacy: Final Report [en ligne]. Washington, D.C: American Library Association. [Consulté le 8 novembre 2014].

Disponible à l'adresse : http://www.ala.org/acrl/publications/whitepapers/presidential



« [...] information literacy has been generally defined as an understanding and set of abilities enabling individuals to 'recognise when information is **needed** and have the capacity to **locate**, **evaluate**, and **use** effectively the needed information' »

BUNDY, Alan et DOSKATSCH, Irene (éd.), 2004. Australian and New Zealand information literacy framework: principles, standards and practice [en ligne]. 2e éd. Adelaide: ANZIIL. [Consulté le 9 novembre 2014]. ISBN 1 920927 00 X.

Disponible à l'adresse : http://www.literacyhub.org/documents/InfoLiteracyFramework.pdf

reprend la définition américaine vue dans la slide précédente



« Informationskompetenz ist unabhängig von Lebensalter, Bildungsstand, Fachrichtung oder beruflichem Umfeld zu verstehen als eine komplexe Fähigkeit, Informationen selb storganisiert und problemlösungsorientiert effizient zu **suchen**, zu **finden**, zu **bewerten** und effektiv zu **nutzen**. »

DEUTSCHER BIBLIOTHEKSVERBAND, 2009. Standards der Informationskompetenz für Studierende [en ligne]. 7 mars 2009. [Consulté le 8 novembre 2014]. Disponible à l'adresse: http://www.bibliotheksverband.de/fileadmin/user upload/Kommissionen/Kom Dienstleistung/Publikationen/Standards Infokompetenz 03.07.2009 endg.pdf



« Utiliser l'information de manière efficace et judicieuse, c'est d'abord savoir identifier et caractériser son **besoin** documentaire. C'est être capable de **déterminer** les sources pertinentes, les **interroger**, **récupérer** l'information et savoir l'**évaluer**. »

ADBU, 2012. Référentiel des compétences informationnelles: pour réussir son parcours de formation dans les établissements d'enseignement supérieur [en ligne]. décembre 2012. [Consulté le 8 novembre 2014].

Disponible à l'adresse : http://adbu.fr/wp-content/uploads/2013/02/R%C3%A9f%C3%A9rentiel-ADBU-2012-165X235cm-3.pdf



« Une personne qui possède des compétences informationnelles est capable de savoir quand et pourquoi elle a **besoin** d'informations, peut **trouver** l'information souhaitée et sait **évaluer** si l'information trouvée peut effectivement être **utilisée**. »

Informationskompetenz. http://www.informationskompetenz.ch/fr/ikurz-fr (consulté le 8 novembre 2014)

PRINCIPES

Etats-Unis (ACRL)	Allemagne (dbv)	France (ADBU)	Suisse (Informationskompetenz)
Standard 1 need	 Standard Bedarf 	Principe 1 besoin	Principe 1 besoin
Standard 2 acccess	2. Standard Zugang	Principe 2 accès	Principe 2 accès
Standard 3 evaluate	3. Standard Bewerten	Principe 3 évaluer	Principe 3 évaluation
			Principe 4 organisation
Standard 4 use	4. Standard verarbeiten	Principe 4 produire	Principe 5 utilisation
Standard 5 economic, legal & social issues	5. Standard Verantwortung		Principe 6 responsabilité



EXERCICE

Représentez les principes de l'*Information Literacy* sous une autre forme que celle qui vous a été présentée

PUBLIC(S)



« Producing such a **citizenry** will require that schools and colleges appreciate and integrate the concept of information literacy into their learning programs. »

AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, 1989. Presidential Committee on Information Literacy: Final Report [en ligne]. Washington, D.C: American Library Association. [Consulté le 8 novembre 2014].

Disponible à l'adresse : http://www.ala.org/acrl/publications/whitepapers/presidential

PUBLIC(S)



« Individuals are faced with diverse information choices \Box in their studies, in the workplace, and in their lives. »

BUNDY, Alan et DOSKATSCH, Irene (éd.), 2004. Australian and New Zealand information literacy framework: principles, standards and practice [en ligne]. 2e éd. Adelaide: ANZIIL. [Consulté le 9 novembre 2014]. ISBN 1 920927 00 X.

Disponible à l'adresse : http://www.literacyhub.org/documents/InfoLiteracyFramework.pdf



« Informationskompetenz ist **unabhängig von Lebensalter** [...]. Informationskompetenz ist eine Schlüsselqualifikation der modernen Informationsgesellschaft und ein entscheidender Faktor für den Erfolg in **Studium**, **Forschung** und **Beruf**. »

Informationskompetenz: Vermittlung von Informationskompetenz an deutschen Bibliotheken. http://www.informationskompetenz.de/ (consulté le 8 novembre 2014)



« Aujourd'hui, ces compétences sont indispensables pour la réussite de ses études dans l'enseignement supérieur. »

ADBU, 2012. Référentiel des compétences informationnelles: pour réussir son parcours de formation dans les établissements d'enseignement supérieur [en ligne]. décembre 2012. [Consulté le 8 novembre 2014]. Disponible à l'adresse : http://adbu.fr/wp-content/uploads/2013/02/R%C3%A9f%C3%A9rentiel-ADBU-2012-165X235cm-3.pdf



« Les compétences en culture informationnelle doivent être sont un processus qui incitent les **gens** à utiliser l'information d'une manière critique et qui fait partie de la formation **tout au long de la vie** et de notre culture de l'information. »

Informationskompetenz. http://www.informationskompetenz.ch/fr/ikurz-fr (consulté le 8 novembre 2014)

COLLABORATION UTILISATEUR-BIBLIOTHÉCAIRE



> BESOIN

<

<



> EVALUATION <

ACCÈS

ORGANISATION <

UTILISATION <

> RESPONSABILITÉ



AUTRES LITTÉRATIES

Information Web

Digital Scientific

Literacy

Computer Trans-

Media Visual

etc.

			,	
TRANSI	ITERACY	: UNF	DEFIN	IITION

« **Transliteracy** is the ability to read, write and interact across a range of platforms, tools and media from signing and orality through handwriting, print, TV, radio and film, to digital social networks. »

THOMAS, Sue, JOSEPH, Chris, LACCETTI, Jess, MASON, Bruce, MILLS, Simon, PERRIL, Simon et PULLINGER, Kate, 2007. *Transliteracy: Crossing divides*. First Monday [en ligne]. 12 décembre 2007. Vol. 12, n° 12. [Consulté le 11 novembre 2014]. Disponible à l'adresse: http://firstmonday.org/ojs/index.php/fm/article/view/2060

Transliteracy ne vient pas de littératie, mais de translittération !

DIGITAL LITERACY, COMPUTER LITERACY & DIGITAL SKILLS

« There is no universally agreed definition of digital literacy. However, there is a broad consensus about the scope of the term. **Digital literacy** is distinct from **computer literacy** and **digital skills**.

Computer literacy preceded digital literacy, and refers to knowledge and skills in using traditional computers (such as desktop PCs and laptops) with a focus on practical skills in using software application packages.

Digital skills is a more contemporary term but is limited to practical abilities in using digital devices (such as laptops and smartphones). »

WIKIPEDIA CONTRIBUTORS, 2014. Digital literacy [en ligne].

Disponible à l'adresse : http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Digital_literacy&oldid=631633289 (consulté le 11 novembre 2014)

DIGITAL LITERACY: DÉFINITION

« **Digital literacy** differs from both of these terms in that it relates to **knowledge**, **skills**, **attitudes** and **behaviours** in the use of a **broad range of digital devices** such as wearables, smartphones, tablets, laptops and desktop PCs, all of which are seen as network (rather than computing) devices. »

WIKIPEDIA CONTRIBUTORS, 2014. *Digital literacy* [en ligne]. Disponible à l'adresse : http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Digital_literacy&oldid=631633289 (consulté le 11 novembre 2014)

La Digital Literacy est parfois aussi appelée ICT Literacy.



« **Visual literacy** is a set of abilities that enables an individual to effectively find, interpret, evaluate, use, and create images and visual media. »

VISUAL LITERACY STANDARDS TASK FORCE, 2012. *Visual literacy competency standards for higher education*. In: College & Research Libraries News. February 2012. Vol. 73, n° 2, pp. 97–104.

WEB LITERACY: DÉFINITION



« Mozilla defines web literacy as the skills and competencies needed for reading, writing and participating on the web. »

Web Literacy Map – 1.1.0. https://webmaker.org/en-US/literacy (consulté le 9 novembre 2014)

WEB LITERACY: BADGES

Badges



Search: Maker

Issued by Webmaker Jul 31, 2014

Send to Backpack



Open Practices: Maker

Issued by Webmaker Aug 11, 2014

Send to Backpack



Collaborating: Maker

Issued by Webmaker Aug 11, 2014

Send to Backpack



Sharing: Maker

Issued by Webmaker Aug 11, 2014

Send to Backpack



Composing for the Web: Maker

Issued by Webmaker Aug 11, 2014

Send to Backpack



Navigation: Maker

Issued by Webmaker Aug 11, 2014

Send to Backpack



Remixing: Maker

Issued by Webmaker Aug 14, 2014

Send to Backpack



Credibility: Maker

Issued by Webmaker Aug 14, 2014

Send to Backpack



Web Mechanics: Maker

Issued by Webmaker Aug 21, 2014

Send to Backpack



Privacy: Maker

Issued by Webmaker Aug 27, 2014

Send to Backpack



Security: Maker
Issued by Webmaker

Sep 5, 2014

Send to Backpack



Web Literacy Skill Sharer

Issued by Webmaker Sep 27, 2014

Sena to васкраск

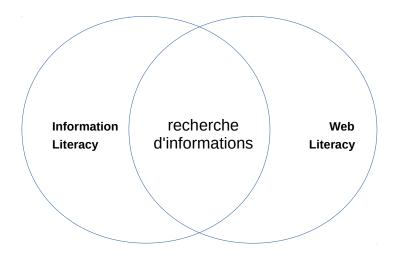
https://webmaker.org/en-US/user/grolimur (le 9 novembre 2014)



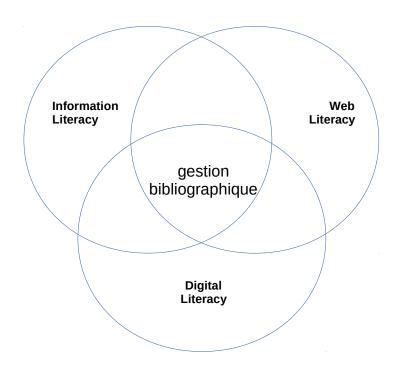


LITTÉRATIES : MÉLANGES ET LIMITES

exemple 1



exemple 2



BIBLIOGRAPHIE & CRÉDITS

Bibliographie

HORTON, Forest W, 2013. Overview of information literacy resources worldwide [en ligne]. Paris: UNESCO.

[Consulté le 21 octobre 2014]. ISBN 9789230011314.

Disponible à l'adresse : http://www.unesco.org/ulis/cgi-bin/ulis.pl?catno=219667

Bibliographie complète, évolutive et collaborative en ligne

https://www.zotero.org/groups/heg-765-2n/items

Crédits

Icônes publiées sur thenounproject.com

History (CC BY John Caserta)

United-States + France (CC BY Monika Ciapala)

Australia + New-Zealand + Germany (CC BY Ted Grajeda)

Switzerland (CC BY Alen Krummenacher)

Drawing (CC BY Takao Umehara)

Hands (CC BY Marco Galtarossa)

Student (CC BY iconsmind.com)

Superhero (CC BY Simon Child)

Wonder-Woman (CC BY Ben King)

Mozilla_icon (GNU GPL Alexander Moore) publiée sur findicons.com

InfoLit (CC0 Edgar Luy Perez)